

HAMURA NEWS

January 2008

Hamura Friendly Community Development Organization

5-2-1 Midorigaoka, Hamura City 205-0003, TOKYO

Tel: 042-579-2211 / Fax: 042-579-2212 / e-mail: fureai@t-net.ne.jp

Note: Listed information is provided in Japanese by telephone

* *Dondo-yaki*, Japanese Traditional Event after the New Year

Dondo-yaki is a traditional event to wish for our safety and peace throughout the year by burning decorations used during the New Year celebration. Bake rice cakes on the fire and eat.

<Eastern Region>—Date & Time: Jan. 14 (Mon), 8:30~ Place: Riverside of the *Tamagawa* river under the *Hamura-no-seki*
Contact: *Komatsu*, 554-3439

<Western Region>—Date & Time Jan. 14 (Mon), 8:30~ Place *Miyanoshita* Field Park Contact: *Kimura*, 579-0327

*Any decorations made of plastic or metal materials, dolls and stuffed toys are not allowed to burn at this event.

*If the weather is very windy, this event will be postponed until 20 (Sun).

* “*Daruma* Fair”: The First Vitality Market of the Year

Daruma dolls is known as Lucky doll which may bring you success in many ways. Usually used for wishing business success and passing entrance exams. This market offers the *Daruma* doll in various sizes and you will be able to find the one fit your preference. There are also some food vendors such as *Yakisoba* (Japanese stir-fried noodle), *Ramen* noodle, Japanese sweets, and Wasabi.

Date & Time: Jan. 12 (Sat) and 13 (Sun), 9:30 a.m. ~ 5:00 p.m. Place: Parking area of the *Nosanbutsu-chokubai-jo* (*Hamura* farmers’ Market) Contact: *Hamura-shi Shogyo-Kyodo-Kumiai* (555-5421)

* New Year Decoration: “*Mayudama*(Silkworm Cocoons)”

When silk cultivation was a thriving industry in *Hamura*, people used to make the *Mayudama* (a small ball like a cocoon) as a one of the New Year decorations to pray for good harvest and good health throughout the year. This *Mayudama* decoration will be on display at Orientation Hall, *Shimoda*’s Old House in the *Hamura* Museum.

Period: Jan. 5 (Sat) ~ 16 (Wed). * *Hamura* Museum is closed on Mondays, however, it will be open on 14th since it is National Holiday. Contact: *Hamura* Museum (558-2561)

* Sunday Morning Special Sale at *Mami* Shopping Center

Get fresh groceries at the second Sunday Morning Sale of the Year of *Mami* Shopping Center. Date & Time: Jan. 13 (Sun) 8:30 a.m. ~ 9:30 a.m. Place: *Mami* Shopping Center Contact: *Sangyo-Kasseika Suishin-shitsu*, 570-0040

* Events Information from *Yutorogi*

Yutorogi is closed on Mondays. (If Monday is a national holiday, it’s open.) Address: 1-11-5 Midorigaoka, *Hamura-shi*, 205-0003 Tel: 570-0707 Fax: 570-6422 <http://www.hamura-tokyo.jp/> E-mail: s706000@city.hamura.tokyo.jp

<*Yutorogi* New Year Concert> Presented by New Japan Philharmonic Conductor: Kazumasa Watanabe
Day & Time: Jan. 6 (Sun) 2:30 p.m. ~ Doors open at 2:00 p.m. Place: Main Hall. Admission Fee: (Advance) ¥4,000 for adults, ¥3,000 for high school students and younger, (At doors) ¥ 4,500 for adults, ¥3,500 for high school students and younger. Not allowed for preschoolers. Tickets are on sale at *Yutorogi*, Sports Center, each *Marufuji* stores in *Hamura*, *Fussa* and *Ome*, and *Nishitama-Shimbun-Sha* Ticket Service (0120-61-3737). Contact: *Yutorogi*, 570-0707

<9th *Yutorogi* Open Music Concert> Date & Time: Jan. 5 (Sat) 1:00 p.m. ~ 1:40 p.m. Place: First floor lobby, *Yutorogi*
Admission Fee: Free, no prior reservation is required.

<Have fun with Traditional Japanese New Year Games at *Yutorogi*> Day & Time: Jan 5 (Sat) 10:00 a.m. ~ 4:00 p.m.

Big Board Game—Time: 10:00 a.m. ~ (Competition will start at 2:30p.m.) Place: *Tenji-shitsu*, Exhibition room

Other New Year Games—Time: 10:00 a.m. ~ (Japanese badminton competition will start at 3:00 p.m.)

Tea Party—Time: noon ~ Fee:¥100 Number of participants: up to 100 Place: *Shimin Katsudo* Lobby, *Yutorogi* 1st floor

The First Writing of the Year (Japanese Calligraphy)—Time: 2:00 p.m. Place: *Sosaku-shitsu*

<Computer Class—Intermediate Level Microsoft Word> Date & Time: Feb. 1, 8, 15, and 22 (all Fridays), 10:00 a.m. ~ noon Four days class Place: *Koza Shitsu 2*, Seminar room 2 Number of participants: up to 15 people; will be chosen by lottery if many people apply. Fee:¥1,500 for the all four lessons.

Child-care service is available: ¥500, included snacks. How to apply: Send or bring a double-postal card with your name, address, phone number, age, the class you’d like to join, and whether you need child-care service with the number of kids or not to *Yutorogi* not later than Jan. 15 (Tue).

< **Movie for Kids** > Date & Time: Jan. 20 (Sun) 10:30 a.m. ~ 11:30 a.m. Program: Macchiuri no Shojo (the little match girl), *Tanuki no Itoguruma* (Japanese raccoon and reel), *Ojiisan to Tebukuro no Ie* (An old man and the house of glove), and Onita no boushi (*Onita's* hat). The program is subject to change without notice. Fee: Free. Presented by *Hamura 16mm Film Club*. No prior reservation is require. Contact: *Yutorogi* 570-0707

*** New Year Events at the Hamura Zoo**

<**A Commemorative Admission Ticket to the Zoo**> A commemorative admission ticket painted by Mr.*Tsunenobu Namiki*, an artist in *Urushi* art, is for sale to mark the year of the Rat in Chinese astrology. Place: In front of the main gate of the zoo after Jan. 2 (Wed), 9:00 a.m. ~ Price: ¥300 (This ticket is valid until Dec.28 (Sun), 2008) –10,000 tickets are released for sale.

<**Amazake Service** > Enjoy *Amazake*, Japanese traditional sweet drink. Date & Time: Jan. 2 (Wed) and 3 (Thu) 9:00 a.m. ~ 4:00 p.m. Place: Main gate Fee: Free

<**Rice Cake Making**> Date & Time: Jan. 6 (Sun) 11:00 a.m. ~ (In case of rain, this event will be postponed to Jan 13 (Sun). Place: *Shibafu Hiroba* **Hamura Daiko's* first performance for the year will be presented along this rice making event.

<**Animal Race** > Small and cute Rats run a race. Guess the winner and get a prize!!

Date & Time: Jan. 14(Mon), (Part 1)11:00 a.m. ~, (Part 2) 1:30 p.m. ~ Place: *Shibafu Hiroba*

<**The Family Pass to the Zoo**> “The Zoo family pass” will be for sale. The Zoo original sticker will be given to anyone who buys the pass. The ticket is available on and after Jan. 2 (Wed) 9:00 a.m.~ Contact: *Hamura Zoo* (579-4041)

*** Events Information from Sports Center** (Tel: 555-0033, Fax: 554-9974)

<**Hatsuratsu Exercise**> Date & Time: Every Thursday during Jan. 10 to Mar. 13 (Except Mar. 6) from 10:00 a.m. ~ 11:00 a.m. Place: Sports Center *Daini Hall* Number of Participants: up to 30—first come, first serve basis, must be over 50 years No appointment is required. Fee: ¥200

<**Sports Programs for Individuals**> Tips will be provided for each sport. Please bring sportswear, indoor shoes, birdies for badminton, and ping-pong balls for table tennis. This program is available to only for *Hamura* citizens and those working in *Hamura* city

Program	Time
Badminton	Fridays: 6:00 p.m. ~ 10:00 p.m. (Playing tips are available after 7:30 p.m.)
Tennis	Wednesdays: 6:00 p.m. ~ 10:00 p.m. (Playing tips are available after 7:30 p.m.)
Indiaca	The 2nd & 4th Tuesday: 6:00 p.m. ~ 10:00 p.m. (Playing tips are available after 7:30 p.m.)
Table tennis	Any time during the operation hours (Playing tips are available on Saturdays after 7:00 p.m.)

*** Information from Swimming Center** (Tel: 579-3210)

<**Free Admission Ticket**> On Jan 13 (Sun) and 14 (Mon), free 2 hours admission ticket for kids (Junior high school students and under) will be distributed. The ticket is valid at the day. *The third grade children and under are not allowed to enter pool alone. Adults' attendant (16 years-old or older) is required. One adult can attend up to two kids.

<**Water Aerobics**> Date & Time: Jan. 10, 17, 24, and 31 (all Thursdays—four days class) from 3:00 p.m. ~ 3:50 p.m.

Location: Swimming Center Pool Participants: Up to 35 people—first come, first serve basis, must be over 16 years-old Fee—included admission fee and insurance: (*Hamura* citizens and people who work in *Hamura*) ¥400 (Other) ¥600

How to apply: Apply at the pool reception desk at the first floor of the swimming center on the day between 2:00 p.m. ~ 2:50 p.m. Contact: Swimming Center

<**Diving Lesson and Time measurement**> Date & Time: Jan. 10 (Thu), 17(Thu), and 24 (Thu) from 4:00 p.m. ~ 6:00 p.m.

Place: Swimming Center Fee—included admission and insurance:¥500/each day No appointment is required

<**Water Aerobics and Swimming Class**>

Date & Time: Every Wednesday during Jan. 16 to Mar. 19 from 3:00 p.m. to 4:50 includes 10 mints break.

(Water aerobics) 3:00 p.m. ~ 3:50 p.m. (Swimming class) 4:00 p.m. ~ 4:50 p.m. Place Swimming Center Pool

Number of Participants: up to 35—first come, first serve basis, must be over 16 years No appointment is required.

Fee for both class—included admission fee and insurance: (*Hamura* citizens and people who work in *Hamura*) ¥400 (Other) ¥600

*** Information from City Library** (Tel:554-2280)

<**Story Telling**> For infants: Jan 12 (Sat) 11:00 a.m. ~ For children in school: Jan. 19 (Sat) 11:00 a.m. ~

For more detail, contact City Library at 554-2280

*** Events Information from Chuo-Jido-Kan, Central Children's Center** (Tel:554-4552)

<**Arts and Crafts Class—Wire Art**> Day & Time: Jan 12 (Sat) ①10:00 a.m. ~ ②1:00 p.m. ~ Eligibility: Lower grades in Elementary-school Fee: Free Instructors: Volunteer group, *Nejimawashi*.

Contact: *Chuo-Jido-Kan*, Central Children's Center.

*** Events Information from Higashi-Jido-Kan, East Children's Center** (Tel:570-7751)

<Cooking Class—Layered Crape Cake> Day & Time: Jan. 19 (Sat) 1:30 p.m. ~ 3:30p.m. Eligibility: Over Elementary-school students living in *Hamura* Number of Participants: up to 16 Fee: ¥60 *Please bring room shoes, an apron, a hand towel, a folk, some drink, and a cloth big enough to cover your head. Call East Children's Center or apply at the reception between Jan. 11 (Fri) and 18 (Fri), from 9:00 a.m. to 4:30 p.m. If you need to cancel after you made a reservation, contact the center for cancellation by 18 (Fri).

*** Events Information from Nishi-Jido-Kan, West Children's Center** (Tel:554-7578)

<WANTED: Omoshiro World Staff> We are seeking for children who help *Omoshiro* world festival on Mar. 1 (Sat). Meeting will be held on every Wednesday starting on Feb. 6 until Mar. 5 from 3:00 p.m. ~ 4:30 p.m. Eligibility: 4th grade of elementary school student and over up to 18 years old. The number of staff needed: 20 people, in order of arrival. How to apply: Call or come to West Children's Center.

*** Enrollment of Nursery Schools and Gakudo Club, After School Care Program**

<Gakudo Club>

If you wish to enroll your children in after school care program for the next year, starts from Apr. 1 or renew your enrollment, please apply during this time. Eligibility: 1st-3rd grade, Elementary School students who lives in *Hamura* city (At Apr. 2008) Please submit your application form to *Jido-Seishonen-ka* from Jan. 4 (Fri) to Jan. 18 (Fri) *Application will not be accepted on Jan.14(Mon) due to National Holiday.

<Nursery School>

If you wish to enroll your children in nursery school for next year, starting from Apr. 1 or to renew your enrollment, please apply during this time. Please submit your application form to *Hoiku-ka Hoiku-kakari* during Jan. 4 (Fri) to Jan. 18 (Fri) *Application will not be accepted on Jan.14(Mon) due to National Holiday.

You can also submit your application at the below special submitting point:

Submission Time: 4:00 p.m. ~ 7:00 p.m.

Jan. 7 (Mon) *Fujimi Daiichi* Nursery School

Jan. 8 (Tue) *Taiyonoko* Nursery School (Application will be accepted until 8:00 p.m.)

Jan. 9 (Wed) *Tamamizu* Nursery School

Jan. 10 (Thu) *Hamura Matsunoki* Nursery School

Jan. 11 (Fri) *Fuji Minori* Nursery School (Application will be accepted until 7:30 p.m.)

Jan. 15 (Tue) *Hamura Tatsunoko* Nursery School

Jan. 16 (Wed) *Kayanomi* Nursery School

Jan. 17 (Thu) *Fujimi Daini* Nursery School

*** Classifieds**

<Revised-After School Care Program Instructor> Location: *Higashi/Nishi/Chuo-Jido-Kan* (East/West/Main Childern's Center) Position: Child Care Instructor and Staff—In charge of child care and maintain the facility. Rate of Pay: Instructor (Weekdays) ¥950/hr (Saturdays) ¥1140/hr, Staff (Weekdays) ¥900/hr (Saturdays) ¥1080/hr Period of Contract: From Apr. 1, 2008 ~ Mar. 31, 2009 Hours: (Weekdays) 1:00 p.m. ~ 6:00 p.m. (Saturday and during Summer/Winter/Spring vacation) 8:00 a.m. ~ 1:00 p.m. or 1:00 p.m. ~ 6:00 p.m. Qualifications: Applicants must be licensed nursery teacher or teacher, or have experience of raising up children (at Apr. 2008). If you have children, they must be over the age of Elementary 4th grade. How to apply: Fill in the application form at *Jido-Seishonen-ka* or *Shokuin-ka*. Please submit a copy of your license.

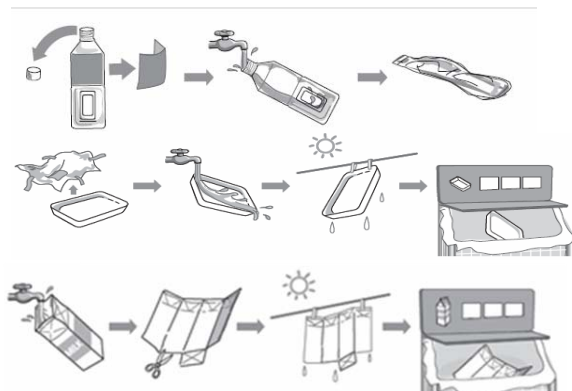
*** Are you following the guidelines for Pet bottles, Styrofoam trays, and milk carton box?**

When you dispose pet bottles, white trays, and milk carton boxes at the recycle waste collection point, please make sure to follow these guidelines.

<Pet Bottles> Please remove the cap and the plastic label from pet bottle. Rinse with water and squish. *Cap and plastic labels are plastic packaging waste.

<White Trays> Please remove rap. Rinse with water and dry it out. *Rap is plastic packaging waste. Tray with print is considered as plastic packaging waste.

<Milk Carton Boxes> Please rinse with water well. Cut it open and dry it out. *If carton box that has plastic pour spout, cut the part off. Plastic pour spout is plastic packaging waste. Carton box with aluminum coating is burnable waste.



*** Child care counseling**

Date & Time: Jan.24 (Thu), 10:00 a.m. ~ 11:00 p.m. Place: *Hamura Hoken Center*

Counselor: Health nurse, National registered dietitian, Dental hygienist, and Nurse-midwife. No appointment is required. Please bring *Boshitecho*, maternal and child health handbook.

*** Dental Check for Expecting Mothers**

Dental check is available for expecting mother living in *Hamura* throughout years. (Only once during your pregnancy).

Fee: Free Please contact one of dentists below and make an appointment.

KANEKO DENTAL CLINIC 金子デンタルクリニック	554-1503	TSUSHIMASHIKAIIN つしま歯科医院	579-1800	NAKANOSHIKAIIN 中野歯科医院	554-7053
IKOMASHIKAHAMURASINRYOJO 生駒歯科羽村診療所	555-3139	HONDA SHIKAIIN 本田歯科医院	554-5902	HEIZOSHIKAIIN 平三歯科医院	554-0066
OZAWASHIKACLINIC おざわ歯科クリニック	579-1500	NISHITOKYOSHIKAIIN 西東京歯科医院	554-6480	WATANABESHIKAIIN 渡邊歯科医院	570-1688
HONDA DENTAL CLINIC ホンダデンタルクリニック	554-4184	TAKADASHIKAIIN 高田歯科医院	555-5903	KUSAKASHIKA くさか歯科	555-7793
ASAHIKOUENDORISHIKAIIN あさひ公園通り歯科医院	555-7904	UNOSHIKAIIN 宇野歯科医院	555-8241	OKIKURASHIKA 沖倉歯科	555-4331
KATOCLINIC 加藤歯科クリニック	554-8887	MASUDASHIKAIIN ますだ歯科医院	551-8686	MORIYASHIKAIIN 森谷歯科医院	555-9872
HANENAKASHIKACLINIC 羽中歯科クリニック	554-2202	FUKUTOMESHIKAIIN 福留歯科医院	555-7064	YANOSHIKAIIN 矢野歯科医院	555-3363
NOZAKISHIKACLINIC 野崎歯科クリニック	555-3316	USUISHIKAIIN うすい歯科医院	579-1199	INAGAKISHIKA いながき歯科	555-6018
HAMURASHIKACLINIC 羽村歯科クリニック	570-4618	MINAGAWACLINIC 皆川歯科クリニック	555-8219	INOUESHIKAIIN 井上歯科医院	554-7735

◆Medical Care Available on Sundays & Holidays

Date		Hospital			Dentist		
		9:00 a.m. – 5:00 p.m.		5:00 p.m. – 10:00 p.m.	9:00 a.m. – 5:00 p.m.		
1	Tue	MATSUDA IIN 松田 医院	554-0358	HAMURA-SHI HEIJITSU YAKAN 羽村市 平日夜間 KYUKAN CENTER 急患 センター	555-9999	KANEKO 金子 DENTAL CLINIC デンタル クリニック	554-1503
2	Wed	MATSUBARA 松原 NAIKA IIN 内科 医院	554-2427	TAKAZAWA IIN 高沢 医院 MIZUHOMACHI (瑞穂町)	557-0100	KUSAKA SHIKA くさか 歯科	555-7793
3	Thu	TSUTSUMI IIN 堤 医院	554-2418	HAMURA-SHI HEIJITSU YAKAN 羽村市 平日夜間 KYUKAN CENTER 急患 センター	555-9999	TAKADA SHIKAIIN 高田 歯科 医院	555-5903
6	Sun	MATSUDA IIN 松田 医院	554-0358	HAMURA-SHI HEIJITSU YAKAN 羽村市 平日夜間 KYUKAN CENTER 急患 センター	555-9999	UNO SHIKAIIN 宇野 歯科 医院	555-8241
13	Sun	SHIOZAWA IIN 塩澤 医院	554-7370	FUSSA-SHI HOKENCENTER 福生市 保健センター	552-0099	OKIKURA SHIKA 沖倉 歯科	555-4331
14	Mon	TAKIURA IIN 滝浦 医院	555-2655	ISHIHATA SHINRYOJO 石畑 診療所 MIZUHOMACHI (瑞穂町)	557-0072	OZAWA SHIKACLINIC おざわ 歯科 クリニック	579-1500
20	Sun	YOKOTA CLINIC 横田 クリニック	554-8580	FUSSA-SHI HOKENCENTER 福生市 保健センター	552-0099	KATOO SHIKACLINIC 加藤 歯科 クリニック	554-8887
27	Sun	SAKAECHO SHINRYOJO 栄町 診療所	555-8233	FUSSA-SHI HOKENCENTER 福生市 保健センター	552-0099	KANEKO 金子 DENTAL CLINIC デンタル クリニック	554-1503

* The clinic on duty is subject to change on very short notice. Please check the duty clinics with City Hall or *Hoken Center* (municipal health center) before you go.

**Hamura city provides counseling. Please use this opportunity to solve your questions and concern
Information Service on Dec. 11th and 25th (1:00 p.m. – 4:00 p.m.) Appointment is required
ESPAÑOL • KOREAN (TEL: 579-2211)**